

Getting started with Logitech® Wireless Mouse M510



1

English
Turn on computer.

Deutsch
Schalten Sie Ihren Computer ein.

Français
Mettez l'ordinateur sous tension.

Español
Encienda el ordenador.

Nederlands
Zet uw computer aan.

Italiano
Accendere il computer.

Svenska
Starta datorn.

Dansk
Tænd computeren.

Norsk
Mett på datamaskinen.

Suomi
Käynnistä tietokone.

Português
Ligue o computador.

Ελληνικά
Ανοίξε τον υπολογιστή σου.

Түрікче
Bilgisayarını açın.

العربية
قم بتشغيل الكمبيوتر.

2

English
1. Pull the tab to activate the mouse batteries.
2. The ON/OFF slider should be in the ON position.

Deutsch
1. Entfernen Sie die Schutzlasche zum Aktivieren der Mausbatterie.
2. Der Ein-/Aussschalter muss sich in der ON-Stellung befinden.

Français
1. Retirez la languette pour activer les piles de la souris.
2. L'interrupteur de marche/arrêt doit être sur la position ON.

Español
1. Tire de la lengüeta para activar las pilas del ratón.
2. El controlador deslizante de encendido/apagado debería estar en la posición ON.

Nederlands
1. Trek aan het flpje om de batterijen van de mouse te activeren.
2. De Aan/UIT-schakelaar moet in de Aan-positie staan.

Italiano
1. Tirare la linguetta per attivare le batterie del mouse.
2. Verificare che l'interruttore di accensione sia posizionato su ON.

Svenska
1. Dra ur fliken för att aktivera batterierna.
2. Av/på-reglaget ska vara i ON-läget.

Dansk
1. Træk strimmelen ud, så musens batterier får kontakt.
2. Skydeknappen ON/OFF skal stå på ON.

Norsk
1. Trekk ut fliken for å aktivere musebatteriene.
2. Av/på-bryteren skal være satt til På.

Suomi
1. Ota hien paristot käyttöön liuskasta vetämällä.
2. ON/OFF-lukituskytkimen pitäisi olla ON-asennossa.

Português
1. Tire a etiqueta para activar as pilhas do rato.
2. O controlador ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) deve estar na posição ON (LIGAR).

Ελληνικά
1. Τραβήξτε την προεξοχή για να ενεργοποιησετε τις μπαταρίες του ποντικιού.
2. Ο διακόπτης Ένεργοποίηση/ Ανεργοποίησης (ON/OFF) πρέπει να είναι στη θέση Ένεργοποίησης (ON).

العربية
1. اسحب اللسان لتشغيل بطاريات الماوس.
2. يجب أن تكون مفتاح التشغيل/الإيقاف المزدوج في موضع التشغيل (ON).

3

English
Insert the Unifying receiver into a computer USB port.

Deutsch
Schließen Sie den Unifying-Empfänger an einen USB-Port an.

Français
Branchez le récepteur Unifying sur un port USB de votre ordinateur.

Español
Inserte el receptor Unifying en un puerto USB del ordenador.

Italiano
Inserire il ricevitore Unifying in una porta USB del computer.

Svenska
Anslut Unifying-mottagaren till en USB-port på datorn.

Dansk
Indsæt Unifying-modtageren til en USB-port på computeren.

Norsk
Kopple Unifying-mottakeren til en USB-port på datamaskinen.

Suomi
Suomenkielinen ohje on saatavana USB-porttiin.

Português
Insira o receptor Unifying numa porta USB do computador.

Ελληνικά
Τοποθετήστε το δέκτη Unifying σε μια θύρα USB του υπολογιστή.

العربية
املأ مستقبل USB الكمبيوتر مستخدماً نظام التشغيل Mac OS X: Mac OS X: عند توصيل مربع الحوار Keyboard Assistant قد يظهر (مساعد لوحة المفاتيح) بدلاً من هذا الخيار.

Mac OS X Users: When plugging in the Unifying receiver, the Keyboard Assistant dialog box may appear. You can just close this window.

Mac OS X-Benutzer: Beim Einstecken des Unifying-Empfängers wird das Dialogfenster des Setup-Assistenten für die Tastatur angezeigt. Schließen Sie dieses Fenster.

Utilisateurs Mac OS X: lorsque vous branchez le récepteur Unifying, la boîte de dialogue de l'assistant de configuration du clavier peut s'afficher. Vous pouvez simplement fermer cette boîte de dialogue.

Utilizadores do Mac OS X: Quando se conectar o receptor Unifying, poderá aparecer o quadro de diálogo do Assistente de Teclado. Pode cerrar esta ventana.

Eventuali problemi: Se non si riesce a installare il ricevitore Unifying, provare a collegarlo a una porta USB diversa. Se il problema persiste, consultare il sito di assistenza Logitech.

Επισημάνσεις: Εάν δεν μπορείτε να εγκαταστήσετε τον δέκτη Unifying, δοκιμάστε να τον συνδέσετε σε διαφορετική θύρα USB. Εάν το πρόβλημα συνεχίσει, επισκεφτείτε το κέντρο βοήθειας της Logitech.

ملاحظات: إذا لم تتمكن من تثبيت مستقبل Unifying، فحاول توصيلها بفتحة USB مختلفة. إذا استمرت المشكلة، فراجع مركز المساعدة على الموقع الإلكتروني لشركة Logitech.

English
1. Battery LED flashes red when battery power is low.
2. Back and forward buttons. Customize with other preferred functions, like application switch or volume up and down through Logitech software.
3. Side-to-side scrolling. Great for navigating through photo albums and spreadsheets. (Function requires software download.)
4. On/Off slider.
5. Battery door release. To lighten your mouse, you can use it with just one AA battery.
6. Unifying Receiver storage.

Deutsch
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vor- und Zurück-Tasten. Zuweisung anderer beliebiger Funktionen wie Programmumschalter oder Lautstärke-Regelung über Logitech-Software.
3. Horizontales Bildlauf. Ideal zum Anzeigen digitaler Fotos und für Tabellenkalkulationen. (Funktion erfordert Software-Download.)
4. Ein-/Aussschalter.
5. Batteriefachdeckel-Taste. Um Ihre Maus leichter zu machen, können Sie sie mit nur einer AA-Batterie betreiben.
6. Unifying-Empfängerfach.

Français
1. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible.
2. Boutons Précédent et Suivant. Ajustez d'autres fonctions en fonction de vos préférences et parcourez les feuilles de calcul. (Cette fonction nécessite le téléchargement d'un logiciel.)

Español
1. El LED de la pila parpadea de color rojo cuando el nivel de carga es bajo.
2. Pulsanti Indietro/Avanti. Utilizzare il software Logitech per personalizzarli con altre funzioni desiderate, come il passaggio fra applicazioni o l'aumento e la riduzione del volume.
3. Scorrimento laterale. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. Per utilizzare questa funzione è necessario scaricare il software.
4. Interruttore di accensione. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. (La función requiere el software Logitech.)
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Italiano
1. Batterielled blinker rossi när batterinivån är lågt.
2. Fram- och tillbaka-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Svenska
1. Batteriindikator blinker röd när batterinivån börjar ta slut.
2. Framåt/bakåt-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Nederlands
1. Batterielid knippert rood bij laag batterieniveau.
2. Knoppen Vorige en Volgende. Pas deze aan met andere functies, zoals toetsingsinschakelaar of volume omhoog en omlaag, via Logitech-softwear.
3. Horizontaal scollen. Handig voor albumen van foto's en tabellen met data. (De functie vereist het downloaden van software.)
4. Aan/uit-schakelaar. Om de muis makkelijker te maken, kun je deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
5. Vrijgknop voor batteriënkapsel. Als u de muis lichter wilt maken, kunt u deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
6. Opbergvak voor Unifying-ontvanger.

Português
1. O LED da pilha pisca de cor vermelha quando o nível de carga é baixo.
2. Botões de avançar e retroceder. Personalizáveis com outras funções preferidas, como o cambio de aplicações ou subir e baixar o volume mediante o software Logitech.
3. Desplazamento horizontal. Excelente para navegar por álbuns de fotos y hojas de cálculo. (La función requiere el software Logitech.)
4. Control deslizante de encendido/apagado.
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Ελληνικά
1. Το LED της μπαταρίας αναβοσβήνει κόκκινο όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό.
2. Τα κουμπιά επάνω/πίσω. Μπορούν να προσαρμοστούν με άλλες λειτουργίες που προτιμάτε, όπως η αλλαγή εφαρμογών ή η αύξηση ή μείωση του ήχου μέσω του λογισμικού της Logitech.
3. Οριζόντιο κύλιση. Πολύ καλή για να βλέπετε φωτογραφίες και φύλλα εργασίας. (Αυτή η λειτουργία απαιτεί το λογισμικό της Logitech.)
4. Ο διακόπτης Ένεργοποίηση/Ανεργοποίησης (ON/OFF). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία μπαταρία AA για να ελαφρύνετε το ποντίκι.
5. Η λειτουργία αποθήκευσης δέκτη Unifying.

العربية
1. مؤشر البطارية يضيء باللون الأحمر عند انخفاض مستوى طاقتها.
2. زر الرجوع والزر التالي. يمكنك تخصيصهما مع وظائف أخرى تفضلها باستخدام برنامج Logitech.
3. التمرير من جانب لأعلى وللأسفل. مثالية لتصفح ألبومات الصور وقوائم البيانات. (تتطلب وظيفة التمرير تنزيل برنامج Logitech.)
4. مفتاح التشغيل/الإيقاف المزدوج. يمكنك تشغيل الماوس باستخدام واحدة فقط من بطاريات AA.
5. فتحة تخزين مستقبل Unifying.

English
1. Battery LED blinks red when battery power is low.
2. Back and forward buttons. Customize with other preferred functions, like application switch or volume up and down through Logitech software.
3. Side-to-side scrolling. Great for navigating through photo albums and spreadsheets. (Function requires software download.)
4. On/Off slider.
5. Battery door release. To lighten your mouse, you can use it with just one AA battery.
6. Unifying Receiver storage.

Deutsch
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vor- und Zurück-Tasten. Zuweisung anderer beliebiger Funktionen wie Programmumschalter oder Lautstärke-Regelung über Logitech-Software.
3. Horizontales Bildlauf. Ideal zum Anzeigen digitaler Fotos und für Tabellenkalkulationen. (Funktion erfordert Software-Download.)
4. Ein-/Aussschalter.
5. Batteriefachdeckel-Taste. Um Ihre Maus leichter zu machen, können Sie sie mit nur einer AA-Batterie betreiben.
6. Unifying-Empfängerfach.

Français
1. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible.
2. Boutons Précédent et Suivant. Ajustez d'autres fonctions en fonction de vos préférences et parcourez les feuilles de calcul. (Cette fonction nécessite le téléchargement d'un logiciel.)

Español
1. El LED de la pila parpadea de color rojo cuando el nivel de carga es bajo.
2. Pulsanti Indietro/Avanti. Utilizzare il software Logitech per personalizzarli con altre funzioni desiderate, come il passaggio fra applicazioni o l'aumento e la riduzione del volume.
3. Scorrimento laterale. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. Per utilizzare questa funzione è necessario scaricare il software.
4. Interruttore di accensione. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. (La función requiere el software Logitech.)
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Italiano
1. Batterielled blinker rossi när batterinivån är lågt.
2. Fram- och tillbaka-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Svenska
1. Batteriindikator blinker röd när batterinivån börjar ta slut.
2. Framåt/bakåt-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Nederlands
1. Batterielid knippert rood bij laag batterieniveau.
2. Knoppen Vorige en Volgende. Pas deze aan met andere functies, zoals toetsingsinschakelaar of volume omhoog en omlaag, via Logitech-softwear.
3. Horizontaal scollen. Handig voor albumen van foto's en tabellen met data. (De functie vereist het downloaden van software.)
4. Aan/uit-schakelaar. Om de muis makkelijker te maken, kun je deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
5. Vrijgknop voor batteriënkapsel. Als u de muis lichter wilt maken, kunt u deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
6. Opbergvak voor Unifying-ontvanger.

Português
1. O LED da pilha pisca de cor vermelha quando o nível de carga é baixo.
2. Botões de avançar e retroceder. Personalizáveis com outras funções preferidas, como o cambio de aplicações ou subir e baixar o volume mediante o software Logitech.
3. Desplazamento horizontal. Excelente para navegar por álbuns de fotos y hojas de cálculo. (La función requiere el software Logitech.)
4. Control deslizante de encendido/apagado.
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Ελληνικά
1. Το LED της μπαταρίας αναβοσβήνει κόκκινο όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό.
2. Τα κουμπιά επάνω/πίσω. Μπορούν να προσαρμοστούν με άλλες λειτουργίες που προτιμάτε, όπως η αλλαγή εφαρμογών ή η αύξηση ή μείωση του ήχου μέσω του λογισμικού της Logitech.
3. Οριζόντιο κύλιση. Πολύ καλή για να βλέπετε φωτογραφίες και φύλλα εργασίας. (Αυτή η λειτουργία απαιτεί το λογισμικό της Logitech.)
4. Ο διακόπτης Ένεργοποίηση/Ανεργοποίησης (ON/OFF). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία μπαταρία AA για να ελαφρύνετε το ποντίκι.
5. Η λειτουργία αποθήκευσης δέκτη Unifying.

العربية
1. مؤشر البطارية يضيء باللون الأحمر عند انخفاض مستوى طاقتها.
2. زر الرجوع والزر التالي. يمكنك تخصيصهما مع وظائف أخرى تفضلها باستخدام برنامج Logitech.
3. التمرير من جانب لأعلى وللأسفل. مثالية لتصفح ألبومات الصور وقوائم البيانات. (تتطلب وظيفة التمرير تنزيل برنامج Logitech.)
4. مفتاح التشغيل/الإيقاف المزدوج. يمكنك تشغيل الماوس باستخدام واحدة فقط من بطاريات AA.
5. فتحة تخزين مستقبل Unifying.

4

English
Congratulations! You are now ready to use your mouse.

Deutsch
Herzlichen Glückwunsch! Ihre Maus ist jetzt einsatzbereit.

Français
Félicitations! Vous pouvez à présent utiliser la souris.

Español
¡Enhorabuena! Ya puede empezar a usar el ratón.

Italiano
Complimenti! È ora possibile utilizzare il mouse.

Svenska
Grattulerer! Du er nu klar till å börja använda musen.

Dansk
Gratulerer! Du er nu klar til at tage musen i brug.

Norsk
Gratulerer! Du er nå klar til å bruke musen.

Suomi
Onnittelut! Hii on nyt valmiina käyttöö.

Português
Parabéns! Agora está preparado para utilizar o rato.

Ελληνικά
Χαίρουμε! Είστε έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε το ποντίκι.

العربية
تهنئتنا! أنت الآن جاهز لاستخدام الماوس كما تفضل.

www.logitech.com/downloads
Go to www.logitech.com/downloads to download the free mouse software (Logitech® Setpoint™ for Windows® or Logitech Control Center for Macintosh®) at www.logitech.com/downloads to customize the mouse buttons and to enable side-to-side scrolling and middle button features.

www.logitech.com/downloads
Herzlichen Glückwunsch! Ihre Maus ist jetzt einsatzbereit. Laden Sie die kostenlose Maus-Software (Logitech® Setpoint™ für Windows® oder Logitech Control Center für Macintosh®) von www.logitech.com/downloads herunter, um die Maustasten anzupassen und die Funktionen der mittleren Taste zu aktivieren.

www.logitech.com/downloads
Félicitations! Vous pouvez à présent utiliser la souris. Téléchargez le gratuitement (Logitech® Setpoint™ pour Windows® ou Logitech Control Center pour Macintosh®) sur www.logitech.com/downloads afin de personnaliser les boutons de la souris et activer les fonctionnalités du bouton central.

www.logitech.com/downloads
¡Enhorabuena! Ya puede empezar a usar el ratón. Descargue el software de ratón gratuito (Logitech® Setpoint™ para Windows® o Logitech Control Center para Macintosh®) en www.logitech.com/downloads para personalizar los botones del ratón y activar las funciones de desplazamiento horizontal y de botón central.

www.logitech.com/downloads
Complimenti! È ora possibile utilizzare il mouse. Scaricare il software gratuito (Logitech® Setpoint™ para Windows® o Logitech Control Center per Macintosh®) a www.logitech.com/downloads per personalizzare i pulsanti e attivare lo scorrimento laterale e le funzioni del pulsante centrale.

www.logitech.com/downloads
Grattulerer! Du er nu klar til å bruke musen. Du kan selv bestemme om du vil installere software til musen. Du skal hente den gratis programvaren (Logitech® Setpoint™ for Windows® eller Logitech Control Center for Macintosh®) fra www.logitech.com/downloads for å personnaliser knappene og aktivere sidelegsl rulling og midtknappfunksjonene.

www.logitech.com/downloads
Gratulerer! Du er nå klar til å bruke musen. Du kan selv bestemme om du vil installere programvare til musen. Du skal hente den gratis programvaren (Logitech® Setpoint™ for Windows® eller Logitech Control Center for Macintosh®) fra www.logitech.com/downloads for å personnaliser knappene og aktivere sidelegsl rulling og midtknappfunksjonene.

www.logitech.com/downloads
Onnittelut! Hii on nyt valmiina käyttöö. Käyttöjärjestelmä, Logitech Control Center Macintosh®-käyttöjärjestelmä, Logitech Control Center Macintosh®-käyttöjärjestelmä osoitteesta www.logitech.com/downloads.

www.logitech.com/downloads
Parabéns! Agora está preparado para utilizar o rato. Baixe o software gratuito (Logitech® Setpoint™ para Windows® ou Logitech Control Center para Macintosh®) em www.logitech.com/downloads para personalizar os botões do rato e para permitir as funcionalidades de deslocamento horizontal e do botão central.

www.logitech.com/downloads
Χαίρουμε! Είστε έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε το ποντίκι. Κατεβάστε το δωρεάν λογισμικό (Logitech® Setpoint™ για Windows® ή Logitech Control Center για Macintosh®) από www.logitech.com/downloads για να προσαρμόσετε τα κουμπιά του ποντικιού και να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες του κεντρικού κουμπιού.

www.logitech.com/downloads
تهنئتنا! أنت الآن جاهز لاستخدام الماوس كما تفضل. قم بتنزيل البرنامج المجاني (Logitech® Setpoint™ لنظام التشغيل Windows® أو Logitech Control Center لنظام التشغيل Macintosh®) من الموقع www.logitech.com/downloads لتخصيص أزرار الماوس وتمكين ميزات التمرير من الجانب والزر الأوسط.

English
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vor- und Zurück-Tasten. Zuweisung anderer beliebiger Funktionen wie Programmumschalter oder Lautstärke-Regelung über Logitech-Software.
3. Horizontales Bildlauf. Ideal zum Anzeigen digitaler Fotos und für Tabellenkalkulationen. (Funktion erfordert Software-Download.)
4. Ein-/Aussschalter.
5. Batteriefachdeckel-Taste. Um Ihre Maus leichter zu machen, können Sie sie mit nur einer AA-Batterie betreiben.
6. Unifying-Empfängerfach.

Deutsch
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vor- und Zurück-Tasten. Zuweisung anderer beliebiger Funktionen wie Programmumschalter oder Lautstärke-Regelung über Logitech-Software.
3. Horizontales Bildlauf. Ideal zum Anzeigen digitaler Fotos und für Tabellenkalkulationen. (Funktion erfordert Software-Download.)
4. Ein-/Aussschalter.
5. Batteriefachdeckel-Taste. Um Ihre Maus leichter zu machen, können Sie sie mit nur einer AA-Batterie betreiben.
6. Unifying-Empfängerfach.

Français
1. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible.
2. Boutons Précédent et Suivant. Ajustez d'autres fonctions en fonction de vos préférences et parcourez les feuilles de calcul. (Cette fonction nécessite le téléchargement d'un logiciel.)

Español
1. El LED de la pila parpadea de color rojo cuando el nivel de carga es bajo.
2. Pulsanti Indietro/Avanti. Utilizzare il software Logitech per personalizzarli con altre funzioni desiderate, come il passaggio fra applicazioni o l'aumento e la riduzione del volume.
3. Scorrimento laterale. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. Per utilizzare questa funzione è necessario scaricare il software.
4. Interruttore di accensione. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. (La función requiere el software Logitech.)
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Italiano
1. Batterielled blinker rossi när batterinivån är lågt.
2. Fram- och tillbaka-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Svenska
1. Batteriindikator blinker röd när batterinivån börjar ta slut.
2. Framåt/bakåt-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Nederlands
1. Batterielid knippert rood bij laag batterieniveau.
2. Knoppen Vorige en Volgende. Pas deze aan met andere functies, zoals toetsingsinschakelaar of volume omhoog en omlaag, via Logitech-softwear.
3. Horizontaal scollen. Handig voor albumen van foto's en tabellen met data. (De functie vereist het downloaden van software.)
4. Aan/uit-schakelaar. Om de muis makkelijker te maken, kun je deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
5. Vrijgknop voor batteriënkapsel. Als u de muis lichter wilt maken, kunt u deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
6. Opbergvak voor Unifying-ontvanger.

Português
1. O LED da pilha pisca de cor vermelha quando o nível de carga é baixo.
2. Botões de avançar e retroceder. Personalizáveis com outras funções preferidas, como o cambio de aplicações ou subir e baixar o volume mediante o software Logitech.
3. Desplazamento horizontal. Excelente para navegar por álbuns de fotos y hojas de cálculo. (La función requiere el software Logitech.)
4. Control deslizante de encendido/apagado.
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Ελληνικά
1. Το LED της μπαταρίας αναβοσβήνει κόκκινο όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό.
2. Τα κουμπιά επάνω/πίσω. Μπορούν να προσαρμοστούν με άλλες λειτουργίες που προτιμάτε, όπως η αλλαγή εφαρμογών ή η αύξηση ή μείωση του ήχου μέσω του λογισμικού της Logitech.
3. Οριζόντιο κύλιση. Πολύ καλή για να βλέπετε φωτογραφίες και φύλλα εργασίας. (Αυτή η λειτουργία απαιτεί το λογισμικό της Logitech.)
4. Ο διακόπτης Ένεργοποίηση/Ανεργοποίησης (ON/OFF). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία μπαταρία AA για να ελαφρύνετε το ποντίκι.
5. Η λειτουργία αποθήκευσης δέκτη Unifying.

العربية
1. مؤشر البطارية يضيء باللون الأحمر عند انخفاض مستوى طاقتها.
2. زر الرجوع والزر التالي. يمكنك تخصيصهما مع وظائف أخرى تفضلها باستخدام برنامج Logitech.
3. التمرير من جانب لأعلى وللأسفل. مثالية لتصفح ألبومات الصور وقوائم البيانات. (تتطلب وظيفة التمرير تنزيل برنامج Logitech.)
4. مفتاح التشغيل/الإيقاف المزدوج. يمكنك تشغيل الماوس باستخدام واحدة فقط من بطاريات AA.
5. فتحة تخزين مستقبل Unifying.

English
1. Battery LED blinks red when battery power is low.
2. Back and forward buttons. Customize with other preferred functions, like application switch or volume up and down through Logitech software.
3. Side-to-side scrolling. Great for navigating through photo albums and spreadsheets. (Function requires software download.)
4. On/Off slider.
5. Battery door release. To lighten your mouse, you can use it with just one AA battery.
6. Unifying Receiver storage.

Deutsch
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vor- und Zurück-Tasten. Zuweisung anderer beliebiger Funktionen wie Programmumschalter oder Lautstärke-Regelung über Logitech-Software.
3. Horizontales Bildlauf. Ideal zum Anzeigen digitaler Fotos und für Tabellenkalkulationen. (Funktion erfordert Software-Download.)
4. Ein-/Aussschalter.
5. Batteriefachdeckel-Taste. Um Ihre Maus leichter zu machen, können Sie sie mit nur einer AA-Batterie betreiben.
6. Unifying-Empfängerfach.

Français
1. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible.
2. Boutons Précédent et Suivant. Ajustez d'autres fonctions en fonction de vos préférences et parcourez les feuilles de calcul. (Cette fonction nécessite le téléchargement d'un logiciel.)

Español
1. El LED de la pila parpadea de color rojo cuando el nivel de carga es bajo.
2. Pulsanti Indietro/Avanti. Utilizzare il software Logitech per personalizzarli con altre funzioni desiderate, come il passaggio fra applicazioni o l'aumento e la riduzione del volume.
3. Scorrimento laterale. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. Per utilizzare questa funzione è necessario scaricare il software.
4. Interruttore di accensione. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. (La función requiere el software Logitech.)
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Italiano
1. Batterielled blinker rossi när batterinivån är lågt.
2. Fram- och tillbaka-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Svenska
1. Batteriindikator blinker röd när batterinivån börjar ta slut.
2. Framåt/bakåt-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Nederlands
1. Batterielid knippert rood bij laag batterieniveau.
2. Knoppen Vorige en Volgende. Pas deze aan met andere functies, zoals toetsingsinschakelaar of volume omhoog en omlaag, via Logitech-softwear.
3. Horizontaal scollen. Handig voor albumen van foto's en tabellen met data. (De functie vereist het downloaden van software.)
4. Aan/uit-schakelaar. Om de muis makkelijker te maken, kun je deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
5. Vrijgknop voor batteriënkapsel. Als u de muis lichter wilt maken, kunt u deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
6. Opbergvak voor Unifying-ontvanger.

Português
1. O LED da pilha pisca de cor vermelha quando o nível de carga é baixo.
2. Botões de avançar e retroceder. Personalizáveis com outras funções preferidas, como o cambio de aplicações ou subir e baixar o volume mediante o software Logitech.
3. Desplazamento horizontal. Excelente para navegar por álbuns de fotos y hojas de cálculo. (La función requiere el software Logitech.)
4. Control deslizante de encendido/apagado.
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Ελληνικά
1. Το LED της μπαταρίας αναβοσβήνει κόκκινο όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό.
2. Τα κουμπιά επάνω/πίσω. Μπορούν να προσαρμοστούν με άλλες λειτουργίες που προτιμάτε, όπως η αλλαγή εφαρμογών ή η αύξηση ή μείωση του ήχου μέσω του λογισμικού της Logitech.
3. Οριζόντιο κύλιση. Πολύ καλή για να βλέπετε φωτογραφίες και φύλλα εργασίας. (Αυτή η λειτουργία απαιτεί το λογισμικό της Logitech.)
4. Ο διακόπτης Ένεργοποίηση/Ανεργοποίησης (ON/OFF). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία μπαταρία AA για να ελαφρύνετε το ποντίκι.
5. Η λειτουργία αποθήκευσης δέκτη Unifying.

العربية
1. مؤشر البطارية يضيء باللون الأحمر عند انخفاض مستوى طاقتها.
2. زر الرجوع والزر التالي. يمكنك تخصيصهما مع وظائف أخرى تفضلها باستخدام برنامج Logitech.
3. التمرير من جانب لأعلى وللأسفل. مثالية لتصفح ألبومات الصور وقوائم البيانات. (تتطلب وظيفة التمرير تنزيل برنامج Logitech.)
4. مفتاح التشغيل/الإيقاف المزدوج. يمكنك تشغيل الماوس باستخدام واحدة فقط من بطاريات AA.
5. فتحة تخزين مستقبل Unifying.

English
1. Battery LED blinks red when battery power is low.
2. Back and forward buttons. Customize with other preferred functions, like application switch or volume up and down through Logitech software.
3. Side-to-side scrolling. Great for navigating through photo albums and spreadsheets. (Function requires software download.)
4. On/Off slider.
5. Battery door release. To lighten your mouse, you can use it with just one AA battery.
6. Unifying Receiver storage.

Deutsch
1. Die Batterie-LED blinkt rot, wenn die Batterie schwach ist.
2. Vor- und Zurück-Tasten. Zuweisung anderer beliebiger Funktionen wie Programmumschalter oder Lautstärke-Regelung über Logitech-Software.
3. Horizontales Bildlauf. Ideal zum Anzeigen digitaler Fotos und für Tabellenkalkulationen. (Funktion erfordert Software-Download.)
4. Ein-/Aussschalter.
5. Batteriefachdeckel-Taste. Um Ihre Maus leichter zu machen, können Sie sie mit nur einer AA-Batterie betreiben.
6. Unifying-Empfängerfach.

Français
1. Le témoin lumineux clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible.
2. Boutons Précédent et Suivant. Ajustez d'autres fonctions en fonction de vos préférences et parcourez les feuilles de calcul. (Cette fonction nécessite le téléchargement d'un logiciel.)

Español
1. El LED de la pila parpadea de color rojo cuando el nivel de carga es bajo.
2. Pulsanti Indietro/Avanti. Utilizzare il software Logitech per personalizzarli con altre funzioni desiderate, come il passaggio fra applicazioni o l'aumento e la riduzione del volume.
3. Scorrimento laterale. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. Per utilizzare questa funzione è necessario scaricare il software.
4. Interruttore di accensione. Ideale per la visualizzazione di album fotografici e fogli di calcolo. (La función requiere el software Logitech.)
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Italiano
1. Batterielled blinker rossi när batterinivån är lågt.
2. Fram- och tillbaka-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Svenska
1. Batteriindikator blinker röd när batterinivån börjar ta slut.
2. Framåt/bakåt-knapparna. Du kan koppla dessa till andra funktioner (om du har installerat Logitech programvara) och exempelvis använda dem för att höja och sänka volymen.
3. Horisontell rullning. Perfekt när du bildar lagom fotoböcker eller i kalkylblad. (Logitech programvara som kan laddas ner köpt/inkluderat.)
4. Av/på-reglage. För att göra din mus lättare kan du använda en enda AA-batteri.
5. Spårknapp för batterifack. Om du vill ha en lättare mus kan du prova att använda ett enda AA-batteri.
6. Förvaring för Unifying-mottagaren.

Nederlands
1. Batterielid knippert rood bij laag batterieniveau.
2. Knoppen Vorige en Volgende. Pas deze aan met andere functies, zoals toetsingsinschakelaar of volume omhoog en omlaag, via Logitech-softwear.
3. Horizontaal scollen. Handig voor albumen van foto's en tabellen met data. (De functie vereist het downloaden van software.)
4. Aan/uit-schakelaar. Om de muis makkelijker te maken, kun je deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
5. Vrijgknop voor batteriënkapsel. Als u de muis lichter wilt maken, kunt u deze met slechts één AA-batterij gebruiken.
6. Opbergvak voor Unifying-ontvanger.

Português
1. O LED da pilha pisca de cor vermelha quando o nível de carga é baixo.
2. Botões de avançar e retroceder. Personalizáveis com outras funções preferidas, como o cambio de aplicações ou subir e baixar o volume mediante o software Logitech.
3. Desplazamento horizontal. Excelente para navegar por álbuns de fotos y hojas de cálculo. (La función requiere el software Logitech.)
4. Control deslizante de encendido/apagado.
5. Botón de compartimento de pilas. Para aligerar el ratón, puede usarlo con una sola pila AA.
6. Almacenamiento del receptor Unifying.

Ελληνικά
1. Το LED της μπαταρίας αναβοσβήνει κόκκινο όταν το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό.
2. Τα κουμπιά επάνω/πίσω. Μπορούν να προσαρμοστούν με άλλες λειτουργίες που προτιμάτε, όπως η αλλαγή εφαρμογών ή η αύξηση ή μείωση του ήχου μέσω του λογισμικού της Logitech.
3. Οριζόντιο κύλιση. Πολύ καλή για να βλέπετε φωτογραφίες και φύλλα εργασίας. (Αυτή η λειτουργία απαιτεί το λογισμικό της Logitech.)
4. Ο διακόπτης Ένεργοποίηση/Ανεργοποίησης (ON/OFF). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία μπαταρία AA για να ελαφρύνετε το ποντίκι.
5. Η λειτουργία αποθήκευσης δέκτη Unifying.

العربية
1. مؤشر البطارية يضيء باللون الأحمر عند انخفاض مستوى طاقتها.
2. زر الرجوع والزر

Help with setup

English

No pointer movement or erratic movement

1. Power on?
2. Check Unifying receiver; change ports.
3. Check battery.
4. Try a different surface.
5. Remove metallic objects between mouse and Unifying receiver
6. If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into your computer.
7. Move the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse, or go to www.logitech.com/usbestender for a USB extension stand that will allow the Unifying receiver to be placed closer to the mouse.

Probleme bei der Einrichtung?

Deutsch

Zeiger bewegt sich nicht oder unberechenbar

1. Ist die Maus eingeschaltet?
2. Überprüfen Sie den Unifying-Empfänger, wählen Sie einen anderen Anschluss.
3. Prüfen Sie die Batterie.
4. Versuchen Sie es mit einer anderen Unterlage.
5. Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Maus und dem Unifying-Empfänger.
6. Wenn der Unifying-Empfänger an einem USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie den Empfänger direkt in den Computer.
7. Verbinden Sie den Unifying-Empfänger mit einem näher zur Maus gelegenen USB-Anschluss oder fordern Sie unter www.logitech.com/usbestender eine USB-Verlängerungsstation an, um den Abstand zwischen Unifying-Empfänger und Maus zu verringern.



Aide à la configuration

Français

Pointeur immobile ou incontrôlable

1. Souris active?
2. Vérifiez le récepteur Unifying; changez de port.
3. Vérifiez les piles.
4. Essayez une autre surface.
5. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
6. Si le récepteur Unifying est branché dans un hub USB, branchez-le plutôt directement sur l'ordinateur.
7. Branchez le récepteur Unifying dans un port plus proche de la souris ou consultez le site www.logitech.com/usbestender pour obtenir un support d'extension USB qui permettra de rapprocher le récepteur Unifying de la souris.

Ayuda con la instalación

Español

El puntero no se mueve o realiza movimientos erráticos

1. ¿Está encendido?
2. Compruebe el receptor Unifying; cambie de puerto.
3. Compruebe la pila.
4. Pruebe el ratón en otra superficie.
5. Retire objetos metálicos situados entre el ratón y el receptor Unifying.
6. Si el receptor Unifying está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente al ordenador.
7. Lleve el receptor Unifying a un puerto USB más cercano al ratón, o visite www.logitech.com/usbestender para obtener una base de extensión USB que le permitirá colocar el receptor Unifying más cerca del ratón.

Hulp nodig bij de set-up?

Nederlands

Onvoorbereide beweging of geen aanwijzerbeweging

1. Is de stroom ingeschakeld?
2. Controleer de Unifying-ontvanger; verander van poort.
3. Controleer de batterij.
4. Probeer een ander oppervlak.
5. Verwijder metalen objecten tussen de muis en de Unifying-ontvanger.
6. Als de Unifying-ontvanger op een USB-hub aangesloten is, probeer de ontvanger dan direct op uw computer aan te sluiten.
7. Verplaats de Unifying-ontvanger naar een USB-poort die zich dichtbij de muis bevindt, of ga naar www.logitech.com/usbestender voor een USB-bureaustandaard, zodat u de Unifying-ontvanger dichtbij de muis kunt zetten.

Problemi di installazione

Italiano

Il puntatore non si muove o si muove in modo irregolare

1. Il mouse è acceso?
2. Controllare il ricevitore Unifying; cambiare porta.
3. Controllare la batteria.
4. Provare a utilizzare una superficie diversa.
5. Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Unifying.
6. Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente al computer.
7. Spostare il ricevitore Unifying in una porta USB più vicina al mouse oppure andare al sito www.logitech.com/usbestender per individuare una prolunga USB mediante la quale sarà possibile collocare il ricevitore Unifying più vicino al mouse.

Installationstips

Svenska

Markören rör sig inte eller rör sig ryckigt

1. Är musen på?
2. Kontrollera att Unifying-mottagaren fungerar genom att byta port.
3. Kontrollera batteriet.
4. Prova på ett annat underlag.
5. Flytta på eventuella metallföremål mellan muisen och Unifying-mottagaren.
6. Om Unifying-mottagaren är ansluten till en USB-hubb kan du försöka ansluta den direkt till datorn istället.
7. Flytta Unifying-mottagaren till en USB-port närmare muisen. På sidan www.logitech.com/usbestender kan du köpa ett USB-förlängningsstativ, med vars hjälp du kan placera Unifying-mottagaren närmare muisen.

Hjælp til installationen

Dansk

Markøren bevæger sig ikke eller i ryk

1. Er musen tændt?
2. Kontrollerer modtageren; skift port.
3. Tjek batteriet.
4. Prøv at bruge musen på et andet underlag.
5. Fjern eventuelle metalgenstande som er placeret mellem musen og Unifying-modtageren.
6. Hvis Unifying-modtageren er sluttet til en USB-hub, kan du prøve at sætte den direkte i computeren.
7. Flyt Unifying-modtageren til en USB-port som er tættere på muisen, eller bestil en www.logitech.com/usbestender sådan at Unifying-modtageren kan placeres tættere på muisen.

Hjælp til konfigurering

Norsk

Pekeeren beveger seg ikke, eller beveger seg hakket

1. Er musen slått på?
2. Kontroller Unifying-mottakeren. Prøv å bytte port.
3. Kontroller batteriet.
4. Prøv å bruke musen på en annen overflate.
5. Flytt metallobjekter som befinner seg mellom musen og Unifying-mottakeren.
6. Hvis Unifying-mottakeren er koplet til en usb-hub, kan du prøve å kople mottakeren direkte til datamaskinen i stedet.
7. Flytt Unifying-mottakeren til en usb-port som er nærmere muisen, eller gå til www.logitech.com/usbestender for å bestille en usb-forlenger, slik at Unifying-mottakeren kan plasseres nærmere muisen.

Vinkkejä käyttöönottoon

Suomi

Osoitin ei liiku, tai sen liike on epänormaalia

1. Onko virta päällä?
2. Tarkista Unifying-vastaanotin tai vaihda porttia.
3. Tarkista paristo.
4. Kokeile käyttää hiirtä eri alustalla.
5. Poista hiiren ja Unifying-vastaanottimen välillä oleva metalliesineet.
6. Jos Unifying-vastaanotin on liitetty USB-keskittimeen, kokeile liittää se suoraan tietokoneeseen.
7. Siirrä Unifying-vastaanotin USB-porttiin, joka sijaitsee lähempänä hiirtä. Voit myös ostaa www.logitech.com/usbestender -pöydällä USB-pitkennystasun, jonka avulla Unifying-vastaanotin voidaan sijoittaa lähemmäksi hiirtä.

Ajuda com instalação

Português

Ponteiro sem movimento ou com movimento irregular

1. Está ligado?
2. Verifique o receptor Unifying; altere as portas.
3. Verifique a pilha.
4. Experimente uma superfície diferente.
5. Remova objectos metálicos entre o rato e o receptor Unifying.
6. Se o receptor Unifying estiver ligado a um concentrador USB, tente ligá-lo directamente ao computador.
7. Mova o receptor Unifying para uma porta USB mais próxima do rato ou aceda a www.logitech.com/usbestender para obter um suporte de extensão USB, que permitirá colocar o receptor Unifying mais perto do rato.

Βοήθεια με την εγκατάσταση

Ελληνικά

Δεν υπάρχει κίνηση του δείκτη ή παρανοήσιμη μη ομαλή κίνηση

1. Είναι ενεργοποιημένο το ποιντίκ;
2. Ελέγξτε τον δείκτη Unifying, αλλάξτε τις θύρες.
3. Ελέγξτε τη μπαταρία.
4. Δοκιμάστε το ποιντίκ σε διαφορετική επιφάνεια.
5. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποιντίκ και το δείκτη Unifying.
6. Εάν ο δείκτης Unifying είναι τοποθετημένος σε έναν δονητικό USB, δοκιμάστε να τον τοποθετήσετε απευθείας στον υπολογιστή σας.
7. Μετακινήστε τον δείκτη Unifying σε μια θύρα USB πιο κοντά στο ποιντίκ ή επισκεφτείτε τη σελίδα www.logitech.com/usbestender για μια βάση USB με πρόταση που θα επιτρέψει στον δείκτη Unifying να τοποθετηθεί πιο κοντά στο ποιντίκ.

Kurulum ile ilgili yardım

Türkçe

İşareti hareket etmiyor veya düzgün hareket etmiyor

1. Güç açık mi?
2. Unifying alıcısını kontrol edin, bağlantı noktalarını değiştirin.
3. Pil kontrol edin.
4. Farklı bir yüzey deneyin.
5. Fareye Unifying alıcısı arasındaki metal nesnelere dokunmayın.
6. Unifying alıcısı USB hub'ına takılıysa, duardan bilgisayara takmayı deneyin.
7. Unifying alıcısı fareye daha yakın bir USB bağlantı noktasına taşıyın veya Unifying alıcısını fareye daha yakın bir konuma yerleştirilmesini sağlayın bir USB uzantısı standı edinin için www.logitech.com/usbestender adresine gidin.

مساعدة في الإعداد

العربية

الموس لا يعمل

1. تحقق من الاتصال بحيث توصيل كابل USB الخاص بالموس بمنفذ USB في الكمبيوتر حسب توجيهات كابل التوصيل.
 2. إذا كانت حركة المؤشر بطيئة أو متقطعة، فحزب استخدام الماوس على سطح مختلف فقد يؤثر الأسطح المختلفة أو الداكنة في حركة المؤشر.
- كبل USB يتضمم بالكمبل**
1. اصحب الكبل قليلاً (من 1 إلى 5 سم)، ثم حربه.
 2. قد يتوقف الكبل عن اللف إذا تغيرته مقايمة أو غلق اصحب الكبل برفق من 1 إلى 5 سم. وادم الحزونة.

Si u moet meer willen aansluiten...

Português

Ponteiro sem movimento ou com movimento irregular

1. Está ligado?
2. Verifique o receptor Unifying; altere as portas.
3. Verifique a pilha.
4. Experimente uma superfície diferente.
5. Remova objectos metálicos entre o rato e o receptor Unifying.
6. Se o receptor Unifying estiver ligado a um concentrador USB, tente ligá-lo directamente ao computador.
7. Mova o receptor Unifying para uma porta USB mais próxima do rato ou aceda a www.logitech.com/usbestender para obter um suporte de extensão USB, que permitirá colocar o receptor Unifying mais perto do rato.

Βοήθεια με την εγκατάσταση

Ελληνικά

Δεν υπάρχει κίνηση του δείκτη ή παρανοήσιμη μη ομαλή κίνηση

1. Είναι ενεργοποιημένο το ποιντίκ;
2. Ελέγξτε τον δείκτη Unifying, αλλάξτε τις θύρες.
3. Ελέγξτε τη μπαταρία.
4. Δοκιμάστε το ποιντίκ σε διαφορετική επιφάνεια.
5. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποιντίκ και το δείκτη Unifying.
6. Εάν ο δείκτης Unifying είναι τοποθετημένος σε έναν δονητικό USB, δοκιμάστε να τον τοποθετήσετε απευθείας στον υπολογιστή σας.
7. Μετακινήστε τον δείκτη Unifying σε μια θύρα USB πιο κοντά στο ποιντίκ ή επισκεφτείτε τη σελίδα www.logitech.com/usbestender για μια βάση USB με πρόταση που θα επιτρέψει στον δείκτη Unifying να τοποθετηθεί πιο κοντά στο ποιντίκ.

Kurulum ile ilgili yardım

Türkçe

İşareti hareket etmiyor veya düzgün hareket etmiyor

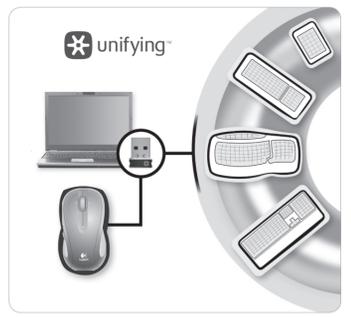
1. Güç açık mi?
2. Unifying alıcısını kontrol edin, bağlantı noktalarını değiştirin.
3. Pil kontrol edin.
4. Farklı bir yüzey deneyin.
5. Fareye Unifying alıcısı arasındaki metal nesnelere dokunmayın.
6. Unifying alıcısı USB hub'ına takılıysa, duardan bilgisayara takmayı deneyin.
7. Unifying alıcısı fareye daha yakın bir USB bağlantı noktasına taşıyın veya Unifying alıcısını fareye daha yakın bir konuma yerleştirilmesini sağlayın bir USB uzantısı standı edinin için www.logitech.com/usbestender adresine gidin.

مساعدة في الإعداد

العربية

الموس لا يعمل

1. تحقق من الاتصال بحيث توصيل كابل USB الخاص بالموس بمنفذ USB في الكمبيوتر حسب توجيهات كابل التوصيل.
 2. إذا كانت حركة المؤشر بطيئة أو متقطعة، فحزب استخدام الماوس على سطح مختلف فقد يؤثر الأسطح المختلفة أو الداكنة في حركة المؤشر.
- كبل USB يتضمم بالكمبل**
1. اصحب الكبل قليلاً (من 1 إلى 5 سم)، ثم حربه.
 2. قد يتوقف الكبل عن اللف إذا تغيرته مقايمة أو غلق اصحب الكبل برفق من 1 إلى 5 سم. وادم الحزونة.



Help with setup

English

No pointer movement or erratic movement

1. Power on?
2. Check Unifying receiver; change ports.
3. Check battery.
4. Try a different surface.
5. Remove metallic objects between mouse and Unifying receiver
6. If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into your computer.
7. Move the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse, or go to www.logitech.com/usbestender for a USB extension stand that will allow the Unifying receiver to be placed closer to the mouse.

Probleme bei der Einrichtung?

Deutsch

Zeiger bewegt sich nicht oder unberechenbar

1. Ist die Maus eingeschaltet?
2. Überprüfen Sie den Unifying-Empfänger, wählen Sie einen anderen Anschluss.
3. Prüfen Sie die Batterie.
4. Versuchen Sie es mit einer anderen Unterlage.
5. Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Maus und dem Unifying-Empfänger.
6. Wenn der Unifying-Empfänger an einem USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie den Empfänger direkt in den Computer.
7. Verbinden Sie den Unifying-Empfänger mit einem näher zur Maus gelegenen USB-Anschluss oder fordern Sie unter www.logitech.com/usbestender eine USB-Verlängerungsstation an, um den Abstand zwischen Unifying-Empfänger und Maus zu verringern.

Aide à la configuration

Français

Pointeur immobile ou incontrôlable

1. Souris active?
2. Vérifiez le récepteur Unifying; changez de port.
3. Vérifiez les piles.
4. Essayez une autre surface.
5. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
6. Si le récepteur Unifying est branché dans un hub USB, branchez-le plutôt directement sur l'ordinateur.
7. Branchez le récepteur Unifying dans un port plus proche de la souris ou consultez le site www.logitech.com/usbestender pour obtenir un support d'extension USB qui permettra de rapprocher le récepteur Unifying de la souris.

Ayuda con la instalación

Español

El puntero no se mueve o realiza movimientos erráticos

1. ¿Está encendido?
2. Compruebe el receptor Unifying; cambie de puerto.
3. Compruebe la pila.
4. Pruebe el ratón en otra superficie.
5. Retire objetos metálicos situados entre el ratón y el receptor Unifying.
6. Si el receptor Unifying está conectado a un concentrador USB, conéctelo directamente al ordenador.
7. Lleve el receptor Unifying a un puerto USB más cercano al ratón, o visite www.logitech.com/usbestender para obtener una base de extensión USB que le permitirá colocar el receptor Unifying más cerca del ratón.

Hulp nodig bij de set-up?

Nederlands

Onvoorbereide beweging of geen aanwijzerbeweging

1. Is de stroom ingeschakeld?
2. Controleer de Unifying-ontvanger; verander van poort.
3. Controleer de batterij.
4. Probeer een ander oppervlak.
5. Verwijder metalen objecten tussen de muis en de Unifying-ontvanger.
6. Als de Unifying-ontvanger op een USB-hub aangesloten is, probeer de ontvanger dan direct op uw computer aan te sluiten.
7. Verplaats de Unifying-ontvanger naar een USB-poort die zich dichtbij de muis bevindt, of ga naar www.logitech.com/usbestender voor een USB-bureaustandaard, zodat u de Unifying-ontvanger dichtbij de muis kunt zetten.

Problemi di installazione

Italiano

Il puntatore non si muove o si muove in modo irregolare

1. Il mouse è acceso?
2. Controllare il ricevitore Unifying; cambiare porta.
3. Controllare la batteria.
4. Provare a utilizzare una superficie diversa.
5. Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Unifying.
6. Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente al computer.
7. Spostare il ricevitore Unifying in una porta USB più vicina al mouse oppure andare al sito www.logitech.com/usbestender per individuare una prolunga USB mediante la quale sarà possibile collocare il ricevitore Unifying più vicino al mouse.

Vinkkejä käyttöönottoon

Suomi

Osoitin ei liiku, tai sen liike on epänormaalia

1. Onko virta päällä?
2. Tarkista Unifying-vastaanotin tai vaihda porttia.
3. Tarkista paristo.
4. Kokeile käyttää hiirtä eri alustalla.
5. Poista hiiren ja Unifying-vastaanottimen välillä oleva metalliesineet.
6. Jos Unifying-vastaanotin on liitetty USB-keskittimeen, kokeile liittää se suoraan tietokoneeseen.
7. Siirrä Unifying-vastaanotin USB-porttiin, joka sijaitsee lähempänä hiirtä. Voit myös ostaa www.logitech.com/usbestender -pöydällä USB-pitkennystasun, jonka avulla Unifying-vastaanotin voidaan sijoittaa lähemmäksi hiirtä.

Κατάσταση

Ελληνικά

Κατάσταση

1. Είναι ενεργοποιημένο το ποιντίκ;
2. Ελέγξτε τον δείκτη Unifying, αλλάξτε τις θύρες.
3. Ελέγξτε τη μπαταρία.
4. Δοκιμάστε το ποιντίκ σε διαφορετική επιφάνεια.
5. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποιντίκ και το δείκτη Unifying.
6. Εάν ο δείκτης Unifying είναι τοποθετημένος σε έναν δονητικό USB, δοκιμάστε να τον τοποθετήσετε απευθείας στον υπολογιστή σας.
7. Μετακινήστε τον δείκτη Unifying σε μια θύρα USB πιο κοντά στο ποιντίκ ή επισκεφτείτε τη σελίδα www.logitech.com/usbestender για μια βάση USB με πρόταση που θα επιτρέψει στον δείκτη Unifying να τοποθετηθεί πιο κοντά στο ποιντίκ.

مساعدة في الإعداد

العربية

الموس لا يعمل

1. تحقق من الاتصال بحيث توصيل كابل USB الخاص بالموس بمنفذ USB في الكمبيوتر حسب توجيهات كابل التوصيل.
 2. إذا كانت حركة المؤشر بطيئة أو متقطعة، فحزب استخدام الماوس على سطح مختلف فقد يؤثر الأسطح المختلفة أو الداكنة في حركة المؤشر.
- كبل USB يتضمم بالكمبل**
1. اصحب الكبل قليلاً (من 1 إلى 5 سم)، ثم حربه.
 2. قد يتوقف الكبل عن اللف إذا تغيرته مقايمة أو غلق اصحب الكبل برفق من 1 إلى 5 سم. وادم الحزونة.

مساعدة في الإعداد

العربية

الموس لا يعمل

1. تحقق من الاتصال بحيث توصيل كابل USB الخاص بالموس بمنفذ USB في الكمبيوتر حسب توجيهات كابل التوصيل.
 2. إذا كانت حركة المؤشر بطيئة أو متقطعة، فحزب استخدام الماوس على سطح مختلف فقد يؤثر الأسطح المختلفة أو الداكنة في حركة المؤشر.
- كبل USB يتضمم بالكمبل**
1. اصحب الكبل قليلاً (من 1 إلى 5 سم)، ثم حربه.
 2. قد يتوقف الكبل عن اللف إذا تغيرته مقايمة أو غلق اصحب الكبل برفق من 1 إلى 5 سم. وادم الحزونة.

Βοήθεια με την εγκατάσταση

Ελληνικά

Δεν υπάρχει κίνηση του δείκτη ή παρανοήσιμη μη ομαλή κίνηση

1. Είναι ενεργοποιημένο το ποιντίκ;
2. Ελέγξτε τον δείκτη Unifying, αλλάξτε τις θύρες.
3. Ελέγξτε τη μπαταρία.
4. Δοκιμάστε το ποιντίκ σε διαφορετική επιφάνεια.
5. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποιντίκ και το δείκτη Unifying.
6. Εάν ο δείκτης Unifying είναι τοποθετημένος σε έναν δονητικό USB, δοκιμάστε να τον τοποθετήσετε απευθείας στον υπολογιστή σας.
7. Μετακινήστε τον δείκτη Unifying σε μια θύρα USB πιο κοντά στο ποιντίκ ή επισκεφτείτε τη σελίδα www.logitech.com/usbestender για μια βάση USB με πρόταση που θα επιτρέψει στον δείκτη Unifying να τοποθετηθεί πιο κοντά στο ποιντίκ.

Kurulum ile ilgili yardım

Türkçe

İşareti hareket etmiyor veya düzgün hareket etmiyor

1. Güç açık mi?
2. Unifying alıcısını kontrol edin, bağlantı noktalarını değiştirin.
3. Tarkista paristo.
4. Kokeile käyttää hiirtä eri alustalla.
5. Poista hiiren ja Unifying-vastaanottimen välillä oleva metalliesineet.
6. Jos Unifying-vastaanotin on liitetty USB-keskittimeen, kokeile liittää se suoraan tietokoneeseen.
7. Siirrä Unifying-vastaanotin USB-porttiin, joka sijaitsee lähempänä hiirtä. Voit myös ostaa www.logitech.com/usbestender -pöydällä USB-pitkennystasun, jonka avulla Unifying-vastaanotin voidaan sijoittaa lähemmäksi hiirtä.

Κατάσταση

Ελληνικά

Κατάσταση

1. Είναι ενεργοποιημένο το ποιντίκ;
2. Ελέγξτε τον δείκτη Unifying, αλλάξτε τις θύρες.
3. Ελέγξτε τη μπαταρία.
4. Δοκιμάστε το ποιντίκ σε διαφορετική επιφάνεια.
5. Απομακρύνετε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα ανάμεσα στο ποιντίκ και το δείκτη Unifying.
6. Εάν ο δείκτης Unifying είναι τοποθετημένος σε έναν δονητικό USB, δοκιμάστε να τον τοποθετήσετε απευθείας στον υπολογιστή σας.
7. Μετακινήστε τον δείκτη Unifying σε μια θύρα USB πιο κοντά στο ποιντίκ ή επισκεφτείτε τη σελίδα www.logitech.com/usbestender για μια βάση USB με πρόταση που θα επιτρέψει στον δείκτη Unifying να τοποθετηθεί πιο κοντά στο ποιντίκ.